

États financiers trimestriels de:

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2018

Responsabilités de la direction

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes que la direction considère nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction doit également veiller à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

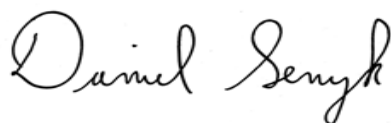
A notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la Société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.

Le président et chef de la direction,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Peter A. Herrndorf'.

Peter A. Herrndorf, C.C.

Le chef des finances,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Daniel Senyk'.

Daniel Senyk, CA

30 avril 2018

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

État de la situation financière

Au 28 février 2018

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	le 28 février 2018	le 31 août 2017
ACTIF		
À court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	2 446 \$	5 955 \$
Encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés (note 4)	78 971	75 863
Placements	275	1 466
Créances	8 419	3 842
Stocks	122	108
Frais payés d'avance	1 439	2 731
	91 672	89 965
Placements	9 165	7 571
Immobilisations corporelles	184 809	159 717
	285 646 \$	257 253 \$
PASSIF		
À court terme		
Créditeurs et charges à payer	30 237 \$	31 494 \$
Crédits parlementaires reportés (note 5)	1 374	4 495
Produits reportés	5 336	6 726
Crédits parlementaires reportés pour des projets d'immobilisations donnés (note 4)	67 119	57 559
	104 066	100 274
Financement des immobilisations reporté	184 809	159 717
Provision à long terme pour avantages sociaux futurs	2 366	2 335
	291 241	262 326
DÉFICIT ACCUMULÉ		
Non grevé d'affectations	(5 595)	(5 073)
	285 646 \$	257 253 \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

État des résultats

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2018

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 28 février	le 28 février	le 28 février	le 28 février
	2018	2017	2018	2017
PRODUITS				
Services commerciaux (tableau 1)	3 504 \$	2 469 \$	7 185 \$	4 332 \$
Programmation (tableau 2)	4 851	4 488	8 764	6 915
Subvention de la Fondation du Centre national des Arts	812	1 616	3 440	3 177
Autres produits	721	503	1 459	836
Revenus de placements	66	64	122	131
	9 954	9 140	20 970	15 390
Crédits parlementaires (note 6)	12 616	10 226	24 005	20 298
	22 570	19 366	44 975	35 688
CHARGES (tableau 3)				
Services commerciaux (tableau 1)	2 388	1 435	4 671	2 647
Programmation (tableau 2)	11 532	11 705	26 133	21 606
Exploitation des édifices	5 963	4 711	11 697	8 900
Administration et technologie	1 436	1 485	2 996	3 068
	21 319	19 335	45 497	36 222
RÉSULTATS D'EXPLOITATION NETS	1 251 \$	31 \$	(522) \$	(533) \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

État de l'évolution du déficit accumulé

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2018

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 28 février	le 28 février	le 28 février	le 28 février
	2018	2017	2018	2017
Non grevé d'affectations, au début de l'exercice	(6 846) \$	(1 946) \$	(5 073) \$	(1 382) \$
Résultats d'exploitation nets	1 251	31	(522)	(533)
Non grevé d'affectations, à la fin de l'exercice	(5 595) \$	(1 915) \$	(5 595) \$	(1 915) \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

État des flux de trésorerie

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2018

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	2018	2017
Activités d'exploitation		
Résultats d'exploitation nets	(522) \$	(533) \$
Éléments sans incidence sur la trésorerie		
Amortissement et radiation des immobilisations corporelles	5 206	2 753
Amortissement du financement des immobilisations reporté	(5 206)	(2 753)
	(522)	(533)
Variation des éléments hors trésorerie des actifs et passifs d'exploitation	(9 067)	(4 993)
Variation de la provision à long terme pour avantages sociaux futurs	31	31
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(9 558)	(5 495)
Activités de capital		
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(30 298)	(39 844)
Flux de trésorerie liés aux activités de capital	(30 298)	(39 844)
Activités d'investissement		
Achat de placements	(403)	(172)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(403)	(172)
Activités de financement		
Transfert à l'encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés	(3 108)	5 278
Crédits parlementaires reçus pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	39 857	34 080
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	36 751	39 358
Augmentation (diminution) de la trésorerie	(3 509)	(6 153)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	5 955	6 627
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	2 446 \$	474 \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Tableau 1

Tableau des produits et charges - Services commerciaux

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2018

(Non audité)

pour les 3 mois se terminant le 28 février 2018

<i>(en milliers de dollars)</i>	2018		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	1 644 \$	1 619 \$	25 \$
Stationnement	1 188	245	944
Location des salles	672	524	148
	3 504 \$	2 388 \$	1 116 \$

<i>(en milliers de dollars)</i>	2017		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	908 \$	924 \$	(16) \$
Stationnement	1 121	250	872
Location des salles	439	261	179
	2 469 \$	1 435 \$	1 034 \$

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2018

<i>(en milliers de dollars)</i>	2018		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	3 360 \$	3 073 \$	287 \$
Stationnement	2 309	488	1 821
Location des salles	1 516	1 110	406
	7 185 \$	4 671 \$	2 514 \$

<i>(en milliers de dollars)</i>	2017		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	1 479 \$	1 658 \$	(179) \$
Stationnement	2 086	476	1 611
Location des salles	767	514	254
	4 332 \$	2 647 \$	1 686 \$

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Tableau 2

Tableau des produits et charges - Programmation

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2018

(Non audité)

	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 28 février	le 28 février	le 28 février	le 28 février
<i>(en milliers de dollars)</i>	2018	2017	2018	2017
PRODUITS				
Musique	1 208 \$	1 294 \$	2 282 \$	2 152 \$
Théâtre anglais	1 058	1 043	1 561	1 289
Danse	1 338	1 123	2 068	1 570
Autre programmation	762	660	1 901	1 221
Soutien à la programmation	292	274	625	513
Théâtre français	193	95	327	169
	4 851	4 488	8 764	6 915
CHARGES				
Musique	4 259	4 491	9 768	8 581
Théâtre anglais	1 393	1 628	3 019	2 445
Danse	1 215	1 241	2 574	1 928
Autre programmation	1 573	1 297	3 842	2 654
Soutien à la programmation	2 428	2 500	4 982	4 962
Théâtre français	664	549	1 946	1 036
	11 532	11 705	26 133	21 606
ÉXCÉDENT DES CHARGES SUR LES PRODUITS	6 681 \$	7 216 \$	17 369 \$	14 691 \$

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Tableau 3

Tableau des charges

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2018

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 28 février	le 28 février	le 28 février	le 28 février
	2018	2017	2018	2017
Salaires et avantages sociaux	8 267 \$	7 986 \$	16 702 \$	14 463 \$
Frais artistiques	3 578	3 351	9 110	6 149
Frais de l'Orchestre du Centre national des Arts	1 850	1 759	4 249	3 660
Amortissement et radiation des immobilisations corporelles	2 648	1 440	5 206	2 753
Publicité	973	1 049	1 921	2 073
Services publics	902	855	1 669	1 314
Entretien et réparations	454	426	943	885
Paiements aux municipalités	511	510	1 021	1 021
Services professionnels	278	393	694	819
Production	220	257	740	445
Apports reçus sous forme de biens et services	95	116	95	177
Coûts des ventes	452	292	908	510
Frais financiers et créances douteuses	250	186	417	319
Loyers	110	139	251	263
Promotion	106	129	297	220
Déplacement du personnel	82	113	217	234
Télécommunications	83	71	129	142
Matériel	179	61	278	176
Éducation et formation	18	54	49	74
Assurances	68	72	136	136
Bureau	81	21	147	156
Fournitures	87	42	200	135
Conseil d'administration	26	11	62	40
Autres	3	1	53	60
	21 319 \$	19 335 \$	45 497 \$	36 222 \$

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Notes afférentes aux états financiers trimestriels

Au 28 février 2018

1. Pouvoirs, mandat et activités

La Société du Centre national des Arts (la « Société ») a été constituée en 1966 en vertu de la *Loi sur le Centre national des Arts* et a commencé à exploiter le Centre national des Arts (le « Centre ») en 1969. La Société n'est pas assujettie aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. En vertu du paragraphe 85 (1.1) de la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, les sections I à IV de la loi ne s'appliquent pas à la Société, sauf les articles 89.8 à 89.92, paragraphe 105(2) et les articles 113.1, 119, 131 à 148 et 154.01 qui s'appliquent à la Société. La Société est réputée, en vertu de l'article 15 de la *Loi sur le Centre national des Arts*, être un organisme de bienfaisance enregistré au sens conféré par cette expression dans la *Loi de l'impôt sur le revenu*. La Société n'est pas un agent de Sa Majesté. Sauf aux fins de la *Loi sur la pension de la fonction publique* et de la *Loi sur l'indemnisation des agents de l'État*, les employés de la Société ne font pas partie de l'administration publique fédérale.

Le mandat de la Société est d'exploiter et d'administrer le Centre, de développer les arts d'interprétation dans la région de la capitale nationale et d'aider le Conseil des Arts du Canada à développer ceux-ci ailleurs au Canada.

Pour faciliter la réalisation de ses objectifs, la Société peut organiser et commanditer la tenue d'activités au Centre dans le domaine des arts d'interprétation, encourager et assurer le développement de troupes résidentes au Centre, organiser ou commanditer la diffusion d'émissions de radio et de télévision ainsi que la projection de films au Centre, loger au Centre, selon les modalités et conditions que la Société peut définir, les organisations nationales et locales qui visent à assurer le développement et le soutien des arts d'interprétation au Canada et, à la demande du gouvernement du Canada ou du Conseil des Arts du Canada, organiser ailleurs au Canada des spectacles et des représentations de troupes d'arts d'interprétation, établies ou non au Canada, et organiser des

2. Avis au lecteur

Les états financiers trimestriels non audités doivent être lus conjointement aux plus récents états financiers annuels audités et à la partie descriptive qui suit.

3. Méthode de la présentation

Ces états financiers non audités ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCCSP) incluant les normes comptables s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif du secteur public (OSBLSP) de la série 4200 du manuel de l'ICCA. La norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État exige que l'état de la situation financière inclue les soldes de clôture du trimestre en cours comparativement aux soldes de clôture de l'exercice précédent. L'état des résultats d'exploitation doit inclure les résultats de ce trimestre ainsi que le cumul jusqu'à ce jour pour l'exercice en cours comparativement aux résultats du trimestre et cumul annuel de l'exercice précédent.

4. Encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés

En 2015, le gouvernement du Canada a approuvé des fonds de 110 500 000 \$ pour le Renouvellement architectural des espaces publics du Centre. En 2016, une somme additionnelle de 114 900 000 \$ a été approuvée pour la mise à niveau des équipements de production des salles de spectacle du CNA. Des paiements mensuels sont effectués au prorata des travaux.

Les variations du solde de l'encaisse affectée s'établissent comme suit :

(en milliers de dollars)

Solde au début de l'exercice	75 863 \$
Crédits parlementaires reçus pour le financement de projets d'immobilisations donnés	40 060
Crédits parlementaires utilisés pour des projets d'immobilisations donnés	(36 952)
Solde à la fin de l'exercice	78 971 \$
Créditeurs	(11 852)
Crédits parlementaires reportés pour des projets d'immobilisations donnés	67 119 \$

5. Crédits parlementaires reportés

Les crédits reportés représentent les crédits parlementaires approuvés et reçus pour des projets à parachever au cours d'un prochain exercice. Les crédits reportés se détaillent comme suit :

(en milliers de dollars)

	Début	Reçus	Utilisés	Fin
Remise à neuf des édifices	2 091 \$	2 917 \$	(3 634) \$	1 374 \$
Programmes et exploitation	2 254	12 559	(14 813)	-
Programmes particuliers	150	-	(150)	-
Total	4 495 \$	15 476 \$	(18 597) \$	1 374 \$

6. Crédits parlementaires

La Société reçoit des crédits parlementaires du gouvernement du Canada pour soutenir ses activités d'exploitation et d'immobilisations. Le tableau ci-dessous illustre les crédits parlementaires reçus pendant l'exercice et les ajustements de comptabilité exigés pour arriver au calcul du revenu conforme aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

(en milliers de dollars)

Budget principal des dépenses d'exploitation et en immobilisations	15 476 \$
Budget supplémentaire des dépenses	40 060
Crédits parlementaires approuvés	55 536
Tranche du montant utilisée (reportée) pour des projets particuliers	(6 439)
Montant utilisé pour l'acquisition d'immobilisations corporelles amortissables	(30 298)
Amortissement du financement des immobilisations reporté	5 206
Crédits parlementaires	24 005 \$

Compte rendu

Généralités

Les présents états financiers trimestriels n'ont pas été audités et doivent être lus de concert avec les états financiers annuels audités les plus récents.

Plan stratégique

La Société poursuit son engagement visant à atteindre les objectifs énoncés dans son plan stratégique publié dans *Le Canada en Scène*, à savoir :

CRÉATION : Aider les artistes et les organisations artistiques de tout le Canada à réaliser des œuvres ambitieuses qui rayonneront à l'échelle nationale et internationale.

DIFFUSION : Mettre sur pied un département de Théâtre autochtone, et consolider le rôle de présentateur national du CNA.

TRANSMISSION DES SAVOIRS : Étendre le programme Vive la musique au Canada atlantique et développer nos activités éducatives partout au pays.

RENOUVELLEMENT ARCHITECTURAL : Concrétiser le renouvellement architectural du CNA.

UNE ORGANISATION NATIONALE ET FRANCOPHONE : Renouveler notre engagement auprès des artistes, des organisations artistiques et des auditoires francophones.

HAUSSE DES REVENUS D'EXPLOITATION : Accroître nos revenus d'exploitation pour financer nos initiatives à l'échelle du pays.

Ces objectifs stratégiques appuient le mandat législatif de la Société, qui consiste à exploiter et à administrer le Centre national des Arts (le « Centre »), à développer les arts d'interprétation dans la région de la capitale nationale et à aider le Conseil des Arts du Canada à développer ceux-ci ailleurs au Canada.

Analyse

La Société offre une programmation variée en arts de la scène. Le type de prestation, le calendrier des spectacles, le nombre d'artistes, l'envergure de l'œuvre et la complexité des éléments techniques sont des facteurs différents pour chaque production. De plus, chaque saison est unique. Par exemple, le premier trimestre d'une saison peut comprendre un ballet de grande envergure avec orchestre, tandis que le trimestre correspondant de la saison suivante peut comprendre un duo de danse moderne avec une musique enregistrée et un décor simple. L'ampleur de la programmation a également une incidence sur les services de restauration et de stationnement de la Société en raison du nombre de clients qu'attirent les spectacles au Centre national des Arts.

La Société gère la variabilité de ses activités jugée normale en établissant un budget précis et en élaborant une programmation détaillée, et en analysant attentivement les dépenses. Pour cette raison, des écarts entre les trimestres ainsi que des déficits en début de saison sont à prévoir. La Société se fonde sur les comparaisons entre les chiffres réels et les chiffres prévus des produits et des charges pour gérer sa performance financière.

Faits saillants

Pour la période de six mois terminée le 28 février 2018, le CNA a déclaré des produits de 44 975 000 \$ et des charges de 45 497 000 \$, ce qui donne un déficit d'exploitation de 522 000 \$. Ceci est conforme au déficit prévu pour la présente année financière en raison, notamment, des coûts additionnels de logistique associés au Projet de renouvellement architectural.

Risques

La Société compte sur les crédits parlementaires, la vente de billets, les recettes commerciales, les dons et les commandites pour financer ses programmes et entretenir l'immeuble. Ces sources de revenus peuvent varier selon les conditions économiques et les choix de programmation. En outre, le CNA soulignera bientôt ses 50 ans, et certains systèmes de l'immeuble nécessiteront une importante mise à niveau dans les années à venir.

Les travaux de construction prévus dans le cadre du Projet de renouvellement architectural débuteront dans les prochains mois. Cette initiative comporte des risques financiers et des risques liés à la gestion, comme c'est le cas pour tout grand projet de construction. Le Centre poursuivra ses activités durant la majeure partie de la période des travaux. Les risques liés au calendrier d'exécution et à la logistique s'en trouveront haussés par rapport au niveau de risque qu'on retrouve dans un projet de construction typique.